

СБп

«Когда распространятся источники твои наружу»

*Ответ Машиаха на вопрос БаалШемТова
«Когда придет господин?»*

Источники – из первоисточников

(распространение источников на рус-
ском языке)

Ликутейсихот

(Беседы Любавического Ребе)

Бо, т. 11, беседа 1

*Главный редактор проекта: р. Шевах Златопольский
Перевод: р. Шевах Златопольский*

В заслугу посланников Любавического Ребе

1.

«В первый день священное собрание ... никакое ремесло не должно делаться в эти дни; лишь то, что послужит пищей для любой живой души, только это пусть делается у вас»¹. Видим отсюда, что в праздничные дни запрещено выполнять работы, как и в шабат, кроме связанных с приготовлением пищи – они в *йом тов* разрешены.

Этот запрет на выполнение работ повторяется в Торе несколько раз² - при описании каждого праздника. Везде сказано «Никакой работы (букв. "рабочего ремесла", *млэхет авода*) не делайте», но нигде больше не говорится о разрешении работ, связанных с приготовлением пищи.

В чем причина такого различия?

Пишет об этом Рамбан³: Есть понятие «*млэхет авода*» («рабочее ремесло») – все, что не связано с приготовлением пищи. Сказано об этом: «шесть дней работай (*таавод*) и занимайся всяким ремеслом твоим (*млахтеха*)»⁴; «и

всякой работой (*авода*) в поле»⁵; «и будете возделаны (*ве-неэвадтем*) и будете засеяны»⁶. Работа же по приготовлению пищи относится к другой категории – *млэхет ганаа* («обслуживающее ремесло»), но не к *млэхет авода* (не к «рабочему ремеслу»). Об этом разъясняется в Торе: в связи с праздником Песах вначале сказано «никакое ремесло не должно делаться в эти дни», и поэтому есть необходимость пояснить – «лишь то, что послужит пищей для любой живой души, только это пусть делается у вас». В другие же праздники пишется коротко: «Никакого рабочего ремесла (*млэхет авода*) не делайте» - запрет на любую работу, не связанную с приготовлением пищи, и эти же слова являются разрешением работ, связанных с приготовлением пищи. Нет никакого из остальных праздников, где было бы написано «**никакого ремесла (*млаха*)**» или где было бы написано разрешение работ по приготовлению пищи - поскольку на это уже указывают слова *млэхет авода* (рабочее ремесло). Поскольку именно при описании праздника Песах сказано «никакого ремесла», есть необходимость разъяснить: «лишь то, что послужит

¹ Шмот 12:16.

² Ваикра 23:7, 8, 21, 25, 35, 36; Бемидбар 28:18, 25, 26; 29: 1, 12, 35.

³ Комм. к Ваикра 23:7.

⁴ Шмот 20:9.

⁵ Там же, 1:14.

⁶ Йехезкель 36:9.

пищей для любой живой души, только это вам можно делать».

Из слов Рамбана следует, что Тора запрещает в праздник лишь **рабочее** ремесло (*млэхет авода*), это само уже указывает, что работы по приготовлению пищи не запрещены изначально, поскольку не входят в категорию «рабочего ремесла».

2.

Разрешение работ по приготовлению пищи в праздники можно объяснить двумя путями.

- 1) Эти работы сами по себе также запрещены, поскольку входят в общий запрет «никакая работа не должна делаться в эти дни». Однако, когда работа делается для приготовления пищи, сама Тора выводит ее из общей категории «никакая работа». Иными словами, необходимость приготовления пищи является причиной для снятия запрета для этих видов работ.
- 2) Из приведенных слов Рамбана следует, что на работы, связанные с приготовлением пищи, изначально запрет ра-

боты в праздник не распространяется. Слова «лишь то, что послужит пищей для любой живой души, только это пусть делается у вас» разъясняют содержание общей категории запрещенных работ – что в эту категорию изначально не входят работы по приготовлению пищи. То есть, слова «то, что послужит пищей для любой живой души» являются знаком⁷, отмечающим работы, на которые изначально запрет не распространяется.

Следствие различия этих объяснений для практического закона касается ситуации, когда некто постится⁸ в праздник: разрешены ли ему законом Торы работы по приготовлению пищи? Согласно первому объяснению (эти работы сами

⁷ *Шита мекубецет, Ктубот 7а: Все работы, которые разрешили для нужд приготовления пищи, не входили в категорию запрещенных работ в праздник изначально. Слова Торы «для пищи всякой души» лишь указывают на признак этих работ. Рош, Йома 8:14, от имени Магарам из Роттенбуга: Поскольку Тора разрешила работы по приготовлению пищи в праздник, статус всех этих работ для нас в праздник такой же, как в будни.*

⁸ *Рема (Орах хаим 527:20) и Шулхан Арух га-Рав (там же, 30; 597:4): тому, кто постится, работы по приготовлению пищи запрещены в праздник. Однако, не указано, это запрет Торы или мудрецов. См. Циюн ле-нефеш хая, Бейца 12а, который считает это запретом Торы.*

по себе запрещены, но **по причине** необходимости приготовления пищи запрет с них снят), поскольку у него такой необходимости нет, запрет для него не снимается. По второму же объяснению (на эти работы запрет не распространяется изначально), и постящемуся эти работы разрешены.

На первый взгляд, этот вопрос является предметом спора между мудрецами школы Шама и школы Гилеля, приведенного в трактате *Бейца*⁹. Школа Шама говорит «не выносят ребенка на общественную территорию», а школа Гилеля разрешает. Объясняет *гемара*, что спор ведется по поводу общего принципа: «поскольку (данную работу) разрешили для цели (приготовления пищи), разрешили ее (также) и не для (этой) цели».

Это можно было бы понять следующим образом. Школа Гилеля считает, что слова «лишь то, что послужит пищей для любой живой души» выводят эти виды работ в категорию разрешенных изначально. Школа же Шама считает, что слова «лишь то, что послужит пищей для любой живой души» указывают на причину, снимающую

запрет с этих работ; если бы не необходимость приготовления пищи, Тора бы их не разрешила. Поэтому когда нет в них необходимости, они остаются запрещенными¹⁰.

3.

Алтер Ребе в своем *Шулхан Арухе* пишет¹¹: «Первый и последний дни праздника Песах, праздник Шавуот ... называются праздничными днями (*йом тов*). Всякий, кто совершает *млэхет авода* (рабочее ремесло) в один из этих дней заслуживает наказания ударами плетьюми, по закону Торы, как сказано: "никакой работы (*млэхет авода*) не делайте". Что такое рабочее ремесло (*млэхет авода*)? – Всякая работа, которая не производится с пищей или напитками ... Работы же с пищей или напитками называются "ремеслом для приготовления пищи" (*млэхет охель нефеш*) – их Тора разрешила для того, чтобы

¹⁰ В соответствии с этим становится более понятной формулировка мишны (*Бейца* 36б; *Мегила* 7б): «Нет между праздником и шабатом никакого различия, кроме как в отношении пищи для живой души». «Кроме как» ограничивает разрешение этих работ лишь когда они действительно нужны для приготовления пищи. Сами же по себе работы оставались бы запрещенными – в этом законы шабата и праздника идентичны. См. *гемара* (*Бейца* 37а и др.), которая устанавливает, что эта мишна высказана от имени школы Шама.

¹¹ 495:1-2.

⁹ 12а

есть в праздник, как сказано: "лишь то, что послужит пищей для любой живой души, только это пусть делается у вас"».

Сказанное вначале «Что такое рабочее ремесло? – Всякая работа, которая не производится с пищей или напитками» мы понимаем (в соответствии с разъяснением Рамбана), что «рабочее ремесло» - это отдельная категория, отличная от категории «ремесло для приготовления пищи», поэтому последнее разрешено изначально. Однако, из написанного в продолжение «их Тора **разрешила** для того, чтобы есть в праздник», понятно, что эти работы также изначально являются запрещенными, но Тора снимает этот запрет (в нашем стихе) «для того, чтобы есть в праздник». То есть, необходимость в обеспечении пищей в праздник является **причиной** разрешения этих работ, запрещенных самих по себе. Таким образом, мы приходим к внутреннему противоречию в самом *Шулхан Арухе!*

4.

В разъяснении мнения школы Гилеля «Поскольку разрешили для цели, разрешили также и не для цели» расходятся во мнениях Ра-

ши¹² и Тосфот¹³. Раши разъясняет, что работа разрешена, даже если она вообще не вызвана никакой необходимостью – по закону Торы она является абсолютно разрешенной, и лишь по постановлению мудрецов какая-то необходимость в ней все же должна быть. Тосфот же считают, что «не для цели» подразумевает «не для цели приготовления пищи», но «для цели праздника» все же должно в какой-то степени присутствовать. Иными словами, и по закону Торы такая работа не является абсолютно разрешенной, и запрет с нее снимается, лишь если в ней есть все же какая-то потребность.

В связи с разъяснением выше (см.п.2), что, согласно подходу школы Гилеля, работы по приготовлению пищи изначально не входят в категорию запрещенных, хорошо понятно мнение Раши, что эти работы изначально разрешены Торой, даже без всякой потребности.

Однако, мнение Тосфот, согласно подходу школы Гилеля, нуждается в разъяснении.

¹² Бейца 12а.

¹³ Там же; Ктубот 7а

[На первый взгляд, невозможно разъяснить, что Тосфот спорят с Раши, разъясняя, что согласно подходу школы Гилеля, потребность в пище является причиной разрешения работ по ее приготовлению. В таком случае, не помогало бы разрешение «для хоть каких-то нужд праздника», если это не «для приготовления пищи», причины разрешения. Поэтому мы вынуждены заключить, что и по мнению Тосфот, школа Гилеля их считает разрешенными изначально. И тогда мнение Тосфот остается неясным].

Ведь поскольку эти работы изначально не входят в категорию запрещенных, они должны быть разрешены, даже когда они вовсе не связаны с нуждами праздника!

Для разъяснения этого спора между Раши и Тосфот следует сказать вот что. В начале нашей беседы разъяснялось от имени Рамбана, что работы по приготовлению пищи входят не в категорию «рабочего ремесла» (*млэхет авода*), а в категорию «обслуживающего ремесла» (*млэхет ганаа*), и поэтому на них не распространяется запрет «Никакой работы (*млэхет авода*) не делайте». Раши считает, что работы по приготовлению пищи, по

сути своей, входят в категорию «обслуживающего ремесла» и не нуждаются для этого в специальном намерении человека, их производящего. Поэтому нет никакой разницы, делаются ли они, в самом деле, в целях обслуживания, для телесных нужд или удовольствия, или вообще без какой-то определенной цели¹⁴. Поскольку суть этих работ – «обслуживающее ремесло», они изначально не входят в запрет «никакого рабочего ремесла не делайте». Поэтому разрешается их делать в любом случае, даже когда нет в них вовсе нужд праздника.

По мнению же Тосфот, работы по приготовлению пищи не отличаются, по сути своей, от остальных видов работ. И тогда запрет «рабочего ремесла» не распространяется на них в случае, если они выполняются для телесных нужд в праздник (пища или другие телесные потребности в этот день). Если же они не выполняются для нужд самого дня, на них распространяется действие категории «рабочего ремесла», запрещенной в праздник. По-

¹⁴ Например, работа выполняется для нужд завтрашнего дня. Ее невозможно отнести к «обслуживающему ремеслу», поскольку никакой телесной нужды в праздник она не удовлетворяет.

этому Тосфот считают, что какая-то нужда для праздника в них все же должна быть.

Разъясним немного в другом стиле.

Считает Раши: словами «лишь то, что послужит пищей для любой живой души, ... пусть делается у вас» Тора включает в категорию «обслуживающего ремесла» эти работы, в соответствии с действиями сами по себе.

Тосфот же считают, что словами «лишь то, что послужит пищей для любой живой души, ... пусть делается у вас» Тора включает в категорию «обслуживающего ремесла» работы, в соответствии с их целью и намерением того, кто их совершает: если они производятся для телесных нужд, значит, изначально они входят в эту разрешенную категорию, и не являются «рабочим ремеслом».

Тогда получается, что и Тосфот следуют мнению школы Гилеля, что «пища живой души» - это своего рода знак, выделяющий работы, не входящие в категорию запрещенного «рабочего ремесла». [И тогда в еще большей степени заостряется вопрос к словам *Алтер Ребе*, разбившимся в п.3].

5.

Впрочем, мнение Тосфот можно разъяснить также по-другому: что школа Гилеля считает назначение («пища для живой души») причиной для разрешения этих работ, запрещенных самих по себе. Вопрос лишь, каким образом происходит это разрешение. При таком понимании школа Гилеля не считает, что нужды «пищи для живой души» **«сдвигают»** запрет с этих работ (т.е., важность этих работ перевешивает запрет на них в праздник, и поэтому они разрешаются **только когда необходимы** для нужд «пищи для живой души»). Следует понимать мнение школы Гилеля, что в силу необходимости эти работы **разрешены** изначально, поэтому нет необходимости ограничивать разрешение актуальной конкретной потребностью¹⁵ данного дня. Поэтому можно зарезать скотину¹⁶, даже если нужно минимальное количество мяса - всего лишь *кезаит* («с маслину», примерно 27 см³, минимальное количество продуктов питания, которое можно назвать «едой»). Если есть хоть какая-то потребность, связанная с

¹⁵ Бейца 17а; Рамбам, *Законы праздника*, 5:1; Шулхан Арух, *Орах хаим* 510; 512:1, 3.

¹⁶ Бейца 25а; Рамбам, *Законы праздника*, 1:12; Шулхан Арух, *Орах хаим* 503:1.

приготовлением пищи, значит, эта работа является совершенно разрешенной - даже когда эта потребность частичная, или даже когда, по большей части, в ней нет актуальной нужды.

В соответствии с этим, можно объяснить мнение школы Гилеля, что Тора **разрешает** эти работы даже для других телесных нужд.

Объяснение

Работы, разрешенные даже не для приготовления пищи, а для других телесных потребностей, имеют существенное сходство с работами по приготовлению пищи: все они направлены на удовлетворение телесных потребностей. В остальных телесных потребностях можно найти «хоть какое-то» подобие потребности в пище. Поскольку мы видим, что работы по приготовлению пищи разрешают, даже когда есть **хоть какая-то** потребность в них, то и остальные работы разрешают: они направлены на удовлетворение телесных потребностей, также имеющих, как сказано, **хоть какое-то** подобие потребности в пище.

Поэтому Тосфот разъясняют позицию школы Гилеля, что такие рабо-

ты разрешают, лишь когда они направлены на удовлетворение хоть какой-то потребности, которая возникает в праздничный день.

6.

Теперь, когда мы нашли возможность объяснить, что и школа Гилеля считает слова «лишь то, что послужит пищей ... пусть делается у вас» причиной для разрешения этих работ, следует заключить, что именно такому объяснению следует *Алтер Ребе*¹⁷. Тогда все, что он пишет в *Шулхан Арухе*, становится на места. Разъясним подробно.

На первый взгляд, непонятно¹⁸, почему **в нашей главе** пишет Тора «**Никакое ремесло** пусть не делается в эти дни» и вынуждена **разъяснить** разрешение работ по приготовлению пищи. Если бы было сказано, как во всех остальных местах «никакое **рабочее ремесло**», - са-

¹⁷ Отсюда становится понятной формулировка Шулхан Аруха Алтер Ребе (495:3): «Все работы по приготовлению пищи – поскольку Тора их разрешила для еды в праздник, становятся совершенно разрешенными даже не для еды в праздник».

Из приведенного разъяснения следует, что сказанное в конце «лишь чтобы хоть какая-то нужда для праздника в них все же была» относится к изначальному закону Торы, как разъясняют Тосфот.

¹⁸ См. также Ликутей Тора 96, «Шесть дней» (2й, 15, 2).

мо собой было бы ясно, что на работы, связанные с приготовлением пищи, входящие в категорию «обслуживающего ремесла», запрет не распространяется!

Объяснение:

Запрет работать в праздничные дни впервые появляется в Торе в нашей главе. Поэтому важно написать именно такими словами. Если бы было сказано «Никакое **рабочее** ремесло пусть не делается в эти дни», мы бы заключили, что работы, связанные с приготовлением пищи, «обслуживающее ремесло», не запрещены изначально. Но слова «никакое ремесло (без пояснения)» **учат**, что **запрещены** в праздник все виды работ («ремесла»). И продолжает стих: «лишь то, что послужит пищей, ... пусть делается у вас», - откуда ясно, что эти работы Тора разрешила по причине, что в них есть необходимость для обеспечения пищей человека. В главе же *Эмор* (и др.) сказано уже вкратце: «никакое **рабочее** ремесло пусть не делается в эти дни», поскольку уже в нашей главе отвергнуто ошибочное мнение (по объяснению Рамбана), что «работы по приготовлению пищи» разрешены изначально: в нашей главе,

где эта тема рассматривается в самый первый раз, говорится об изначальном запрете всех видов работ («ремесла») самих по себе (только **по причине** необходимости для обеспечения пищей с этих работ запрет снят).

И *Шулхан Арух* приводит запрет работы во все праздники, поэтому приводит слова из отрывка, относящегося ко всем праздникам: «Всякий, кто совершает *млэхет авода* (рабочее ремесло) ... заслуживает наказания ударами плетьюми, ... как сказано: "никакой работы (*млэхет авода*) не делайте"». И затем добавляет пояснение: «Что такое рабочее ремесло (*млэхет авода*)? – Всякая работа, которая не производится с пищей или напитками». То есть, этот стих говорит лишь о «рабочем ремесле»; закон же относительно работ по приготовлению пищи этот стих **не обсуждает**. После этого *Шулхан Арух* переходит к рассмотрению закона относительно работ по приготовлению пищи и его источника: «Работы же с пищей ... называются "ремеслом для приготовления пищи" (*млэхет охель нефеш*) – их Тора **разрешила**, ... как сказано: "лишь то, что послужит пищей для любой живой души, только это

пусть делается у вас"». (Слово «лишь» указывает, что Тора выводит их из общей категории запрещенного, «разрешает»).

Из беседы во второй день праздника Суккот и в шабат холь га-моэд Суккот 5728 г.

7.

Указание в служении Всевышнему

Из того, что Тора разрешила работы, запрещенные в праздник, в связи с необходимостью обеспечения пищей в праздник, видно, что радость является главной темой праздников – как сказано об этом¹⁹ «праздники – для радости».

Известно, что свет праздников освещает все дни года²⁰, и поскольку, как разъяснялось, радость является главной темой праздников, понятно, что и радость праздников человек должен ощущать на протяжении всего года.

Это значит, что в дополнение к радости, испытываемой человеком в момент выполнения заповеди²¹, «радость заповеди», свет праздника приносит радость на протяжении всего дня.

¹⁹ Молитва в праздники; см. Ликутей Тора, 90; толкования на Шмини ацерет 88:4; и др.

²⁰ Ликутей Тора, Браха 98, 2; Сефер га-сикот 703, с.75 и далее.

²¹ См. Рамбам, в конце Законов о лулаве; Ликутей сикот, ч.1, с.228 и далее.